

L'APPORT DE L'APPROCHE STYLISTIQUE À L'ANALYSE DU DISCOURS ELECTRONIQUE : LE CAS DES BLOGS DES JEUNES ALGERIENS.

THE CONTRIBUTION OF THE STYLISTIC APPROACH TO THE ANALYSIS OF THE SPEECH ELECTRONICS: THE CASE OF BLOGS OF YOUNG ALGERIANS

Nour el Houda Laraoui, Université de Constantine-1-, Algérie

تاريخ التسليم: (2016/09/14)، تاريخ القبول: (2017/05/16)

abstract

The stylistic discipline intersection contain within its studies not only a strict literature description but also contain a linguistics aspects .This article is presenting as an overview aiming to report the stylistics of language(tongue) and show the language productions of Algerians bloggers. Also, this article is defending the hypothesis according to which the contribution of the stylistic approach effectively has to set up the specificities of the electronic speech of the Algerians young people.

Keywords: stylistic approach, electronic speech, linguistic practices, discussion forum, interaction on line.

Le Résumé

La stylistique, discipline carrefour, ne peut toutefois circonscrire ses études à une description strictement littéraire, en laissant délibérément de côté les aspects linguistiques. C'est dans cette perspective que s'inscrit cet article qui se présente comme un panorama visant exclusivement à rendre compte d'une manière assez cursive de la stylistique de langue manifestée à travers les productions langagières des jeunes bloggeurs algériens. Cet article défend en effet l'hypothèse selon laquelle l'apport de l'approche stylistique contribue efficacement à mettre en place les spécificités du discours électronique des jeunes algériens.

Mots-clés: approche stylistique, discours électronique, pratiques langagières, forum de discussion, interaction en ligne.

Introduction :

En revanche, en s'inspirant de cet apport stylistique dans le domaine de la littérature, se développe ainsi parallèlement ce que L.Spitzer (1928) préconise appeler suite aux autres chercheurs, la stylistique littéraire et qui se donne pour but de caractériser la vision du monde d'un écrivain en fonction de détails linguistiques révélateurs ou plus précisément selon les propos « *le système de procédés stylistiques* » (T.Todorov ,O.Ducrot , 1972 :102) .C'est à partir des années 90, que cette discipline stylistique restreinte a connu un regain remarquablement pertinent, en ce qu'il a contribué efficacement à rendre compte de la richesse littéraire.

Le style :

Cette notion ne peut toutefois se limiter au domaine de la littérature dans la mesure où elle véhicule le sens de toutes les productions esthétiques. Dans une acception encore plus étendue, ce terme renferme toutes les pratiques humaines à savoir le style de vie de quelqu'un, les formes de cuisines, de danse, de marche : « *par style on entend la forme constante [...] dans l'art d'un individu ou d'un groupe d'individus. Le terme s'applique aussi à l'activité globale d'un individu ou d'une société* » (M.Schapiro, 1990 :35).En effet, à la lumière de cette étude, notre objectif nous oriente vers l'acception la plus restrictive de cette notion de style et selon laquelle le style désigne prescrire des manières d'écrire, plus particulièrement aux sciences du langage où les sociolinguistes parlent de style articuloire pour qualifier l'ensemble des habitudes articuloires d'un groupe. C'est d'ailleurs, dans cette optique que s'inscrit notre étude, en prenant appui sur l'analyse conversationnelle et l'analyse du discours médiatisé par ordinateur (CMDA) proposé par S-C.Herring (2004) qui propose une méthode efficace pour l'analyse de la communication médiée par ordinateur afin de pouvoir rendre compte de la spécificité du style employé par les jeunes bloggeurs algériens lors d'une interaction en ligne. À cet égard, dans ce qui suit nous allons exposer notre corpus qui orientera notre champ analytique.

1. Les blogs, un dispositif personnel dans un lieu public :

Le phénomène des blogs, se définit en termes d'un *medium* de communication interpersonnelle dans un monde virtuel et qui présente d'ores et déjà des caractéristiques d'un média de masse s'adressant à un groupe social bien identifié (les jeunes algériens dans notre cas).

À la fin des années 1990, le blog¹ fait son entrée dans la Toile. Il a pris selon Pascal Lardellier une ampleur importante en 2003, notamment avec la mise en place en 2001 des premières plates-formes d'hébergement. En effet, ces hébergeurs² ont principalement pu contribuer à l'émergence d'un véritable phénomène de société avec de nouvelles formes d'échange collective sur la Toile et qui ne cessent de se multiplier. Un blog est à la fois un « *outil personnel et de communication* » (P.Lardellier ; 2006 : 187) en ce qu'il héberge un éventail de productions : productions artistiques, réflexions personnelles, débats d'actualité, des journaux intimes anonymes, des œuvres de dessinateurs, le carnet de bord de photographes, des carnets de voyage, des satires, des romans en construction ou encore des sites relatant quotidiennement des anecdotes.

Les raisons de l'élan d'un blog sont très variées. Par ailleurs, il apparait opportun de souligner que les jeunes semblaient avoir pour cette technique du blogging un fervent engouement, puisqu'il est « *un "lieu de passage" pour un ou plusieurs "moment(s) adolescent(s)". Il contribue à la construction de son identité, et en*

organise une sorte de permanence, par exemple lors de moments de transition comme un changement d'école » Renaud Francou (2006).

En effet, au vu de tout ce qui précède, il convient de souligner à ce stade que nous nous intéressons aux blogs des jeunes algériens afin de mener notre étude. Notre analyse tentera donc de mettre l'accent sur une variété de pratiques discursives caractérisant ainsi le mode d'expression des bloggeurs algériens.

Ces bloggeurs sont des jeunes participants âgés de 20ans à 30ans. D'un point de vue méthodologique, notre approche se manifeste exclusivement linguistique dans la mesure où elle se focalisera sur les pratiques langagières. Nous serons conduits à approfondir notre recherche sur les blogs et leurs pratiques dans l'interaction à distance dans des situations naturelles. Nous introduirons différents cadres d'interaction à distance et discuterons les caractéristiques spécifiques de l'interaction induites par le dispositif.

Notre analyse examine un échantillon de 30 blogs propres aux jeunes algériens. Précisons que notre objectif est de proposer une analyse stylistique particulièrement linguistique. Nous chercherons à savoir s'il existe certains traits caractéristiques d'une stylistique propre aux pratiques langagières de nos bloggeurs : les jeunes bloggeurs algériens intègrent-ils des pratiques langagières particulières lors d'une interaction ? De quelles natures stylistiques sont les interactions qui s'y déroulent ? Nous optons au cours de cette analyse pour des auteurs de référence tels que S.Herring (2004) qui propose un cadre méthodologique pour l'analyse du discours médiatisé par ordinateur la CMDA; (Computer-Mediated Discourse Analysis), M.Marcoccia (2004-2005) et H.Atifi (2002-2005) dont les travaux sont notre repère théorique.

2. Caractérisation de la dynamique interactionnelle des jeunes bloggeurs algériens (JBA) :

A ce stade de notre étude, nous nous proposons donc d'analyser les interactions des bloggeurs sous l'angle de l'analyse du discours afin de mettre en évidence les spécificités stylistiques d'un nouveau genre résultant d'un mode d'adaptation et de synergisation : celui de nos bloggeurs.

3.1. Le caractère focalisé des interactions

Dans cette phase, pour légitimer notre analyse qui vise à étudier la structure des interactions au sein de nos blogs juvéniles, nous optons pour le modèle proposé par C. Kerbrat-Orecchioni qui souligne que *la plupart des interactions se déroulent en effet selon le schéma global : séquence d'ouverture, corps de l'interaction, séquence de clôture* (1990 :20). En d'autres termes, la structure de l'interaction comporte : une séquence d'ouverture, visant à baliser le terrain pour entamer la conversation, la partie médiane, qui est le vif du sujet, la séquence de clôture où les interactants s'accordent à clore l'interaction.

- **Rituels de salutation :**

Ainsi, en prenant appui sur les implications normatives établies au sein de ce mode interactionnel nommées la *nétiquette*, il y semble manifeste que les séquences d'ouverture et de clôture n'ont lieu qu'avant et après l'interaction. Cependant, les contributions de nos bloggeurs dévoilent assez souvent des formules d'ouverture et de clôture insérées avant et après chaque contribution. En outre, il arrive que des contributions qui se succèdent présentent chacune une formule de salutation et une formule de congé, ce qui représente en conséquence un décalage à l'égard de la

norme. Citons par exemple le billet intitulé : « *je présente ma ville* » qui se compose de dix contributions extraites du blog « *jeune vie algéroise* » ;

- (1) **Posté le: Lun 06 Nov, 2013 11:10 : salam ; merci de l'accueil, et bienvenue à notre ville des ponts, surpeuplée ? OUI, car c'est la capitale de l'EST algérien et elle a un rayon d'influence très vaste, en plus elle mérite une visite car son site est unique au monde, a part Tolède qui a une petite ressemblance!!!! Biiizzou**
- (2) **Posté le: Lun 06 Nov, 2013 11:15 : salam Le site est RESPONSABLE de ces difficultés. Mais-c'est la facette positive de la médaille- il ASSURE A LA VILLE UNE BEAUTE INCONTESTABLE. Tous les voyageurs ont éé frappés par le caractère insolite et splendide de cette ville.à+**
En effet, il est commode, dans ce message de trouver un élément de salutation «salam», mais on trouve aussi un élément de congé «Biiizzou» alors que d'autres interventions sont potentiellement attendues. On trouve d'autres formules de ce type dans des messages qui ne se trouvent ni en position initiale ni en position finale. Voici par exemple le début du second message qui contient également une formule de salutation :
- (3) **Posté le: Lun 06 Nov, 2013 11:30 : salam ouf!!on me répond et je suis très reconnaissante à vous tous d'apprécier cette ville, je me ferai un plaisir de la présenter sous toutes ses coutures(...): tsfadlou , découvrez ma ville!!!!!!**

Les autres formules de salutations que l'on trouve tout au long de ces billets : «*salem alaikoum*», «*sbah el khir roukhou*», «*Salut*», «*Salutation*», «*Salut tout le monde*», «*coucou mimi!*», ainsi que les formules de congé : «*Bisous*», «*Bon courage*», «*a+* », «*ciao* ». Nous notons que les formules de congé sont plus rares. Dans la société algérienne, lors des interactions en présentesielles, ces éléments de salutations sont considérés comme des moments sensibles qui se réalisent de manière rituelle, et leur importance s'explique par le fait qu' « *Il n'est pas si facile d'entrer en conversation de rompre la glace, de trouver les premiers mots et introduire les premiers thèmes, pas si facile non plus d'en sortir, et de produire le mot de fin* » (C.Kerbrat-Orecchioni ; 2005 :114).

À cet égard, la présence d'un élément de salutation en plein milieu d'une contribution laisse entendre, dans cette situation de commutation, qu'il s'agit exclusivement d'un connecteur mis en œuvre par nos bloggeurs algériens, visant en effet à rendre l'interaction davantage réelle en annulant l'écart temporel entre les contributions comme si l'interaction s'est déroulée en présentesielle. D'un point de vue hypothétique, si les formules de congé sont moins nombreuses, c'est qu'elles fonctionnent comme des formules de salutations. En effet, cet emploi cryptique réalisé par nos jeunes bloggeurs exprime une stylistique juvénile relevant d'un ancrage social.

- **Formules d'ouverture et de clôture :**

Au-delà de cet aspect, on a pu repérer des séquences d'ouverture et de clôture soumises à un ensemble de rituels communicationnels relevant du mode face-à-face. Dans notre société algérienne, lors des échanges oraux, les formes de clôture sont plus extensives que celles d'ouverture sous peine de se quitter (Yahiaoui Kheira : 2010). Contrairement à ce qui se passe au niveau de notre plate-forme où les formules d'ouverture prennent la manifestation étendue, dans le cas de retrouvailles après une rupture. Nos bloggeurs produisent généralement des ouvertures et des clôtures assez développées, tel que l'illustrent les exemples suivants extraits du blog *blededdodane* ; billet intitulé : « *vive la liberté d'expression* »

dans la mesure où détermine clairement cet aspect : « *le plurilinguisme est la capacité de faire appel à plusieurs langues, qui sont en corrélation et interagissent* ».

A. Messages plurilingues :

Il semble manifeste que la première catégorie des échanges de nos jeunes bloggeurs converge donc notablement vers une perspective qui se veut principalement plurilingue, manifestée par des contributions favorisant ainsi l'aspect plurilingue ; y compris la parole de l'autre, qui se trouve prise en compte dans une conversation en plusieurs langues. Citons à titre d'exemple un extrait du blog: **Jeune vie algéroise** ; billet intitulé: « *Les nouveaux-nés crient dans leur langue maternelle* »

(12) Posté le: Mer 06 Jan, 2013 : D'après l'article, ce qui serait nouveau par rapport aux connaissances antérieures, est que **Earlier studies had shown that infants could match vowel sounds presented to them by adult speakers, but only from 12 weeks of age.** "Their analysis revealed clear differences in the shape of the infants' cry melodies that corresponded to their mother tongue

(13) Posté le: Mer 06 Jan, 2013 Un proverbe arabe Qui a du sense pour ceux qui aiment la simplicité, **Man Istaghna 3an al kathir mina al khalk, Iktafa bil kalil mina rizk ! Fais du bien, mais si tu fais du mal fais-le bien (C'est a deux senses**



B. Messages monolingues :

Dans une perspective analogue, il semble manifeste que lors de certaines interactions nos bloggeurs optent pour des conversations à caractère monolingue, en ce sens ils échangent dans une seule langue.

(14) Posté le: Lun 19 Fév, 2013 10:50 **L'Algérie compterait 2,5 millions de diabétiques** [Depuis novembre 2007, l'Association des diabétiques de la wilaya d'Alger a distribué 2200 flacons d'insuline, a affirmé Fayçal Ouhadda, président de cette association, jeudi à Alger «L'association a obtenu 3000 flacons d'insuline destinés aux diabétiques dont la moitié est un don d'une société pharmaceutique nationale »].

Un exemple montre une masse d'interventions juxtaposées exprimées en plusieurs langues. Cependant, dans ce type de conversation il n'y a pas de véritables interactions ni une prise en compte des messages précédents. Il s'agit du blog: **Les vèpres algériennes** ; billet intitulé: « *Ainsi soit-il !!!* »

(15) Posté le: Ven 09 Déc, 2013 20:59 : **Hello vèpres people** Je me présente, Nezim 28 ans, habite sur les hauteurs d'Alger, commercial dans une société nationale, marié, sans enfants...

(16) Posté le: Ven 09 Déc, 2013 22:06 : **Hello lady FAN its verry kind of you et bien merci pour ta reponse mais franchement j'aime bien cet espace et j'espere trouver mon bonheur a partager mes idées avec vous tous ciao have a nice day**

(17) Posté le: Ven 09 Déc, 2013 22:26 : **Salam! je viens d'apprendre une chose!!!! il y a des "chleuhs" en algérie!!!! et en plus le dialecte ressemble a celui des chleuhs du maroc.hamlaghk > je t'aime (femme > homme) hamlaghkem > je t'aime (homme>femme) en berbère nabghi --> je veux quelque chose en berbère**

En conséquence, cette répartition nous amène à mettre en évidence les raisons contribuant à cette distribution : la diverse répartition que décèle notre environnement discursif en ligne est en effet la résultante d'un panorama social et culturel, caractérisant le mode langagier algérien. D'autre part, la présence indéniable de certaines interactions plurilingues tient au fait que l'usage de la langue internationale

du modernisme (l'anglais, le français.) et qui porte aussi une fonction identitaire : « La langue française, dès la colonisation, a été perçue aussi comme une langue d'ouverture et de promotion sociale, et à ce titre, elle a suscité un grand attachement jusqu'à ce jour » (Grandguillaume, 2004 :102).

En d'autres termes, lors des communications formelles les jeunes bloggeurs optent pour ces langues favorisant ainsi particulièrement l'apparition de ces contributions. Cependant, certains sujets très marqués culturellement tendront généralement vers la monologie : ils peuvent écrire entièrement leur message en arabe algérien. Blog : **abdoumenfloyd.centerblog** ; billet intitulé: « la victime du jour ».

(18) Posté le: Jeu 26 Mai, 2013 10:37: [ya wedi ghlet mara thènia,ma rahch ya khoya aya pk nta dayar kima hak ?] Traduction:[tu t'es trompé encore une fois, le message n'est pas parti!!! Erreur d'adresse...]

(19) Posté le: Mar 3 Mai, 2013 04:20 :[saha ftourkoum, kashe bouraka chez win rak 🤔 rana ichtaknalik ya arnoubé 🇩🇿 Allah y barek !! 😊 YAW EL MARAG CHABA3 METARAG]

De la même façon, il conviendrait de voir ce qui fait qu'une conversation reste monolingue. Le recours à la langue maternelle est limité à la communication informelle en privé. Ce recours à l'arabe parlé ou dialectal semble plus adéquat pour discuter les problèmes chargés de sentiment ou de sujets en relation avec leur monde culturel : «C'est à travers elle que se construit l'imaginaire de l'individu, son univers affectif » (Taleb Ibrahim. Kh., 1997: 28) C'est le cas des billets intitulés : " Liberté en Islam !! " extraits du Blog : **nime-dansmabulle**

(20) Posté le: Mar 09 Sep, 2013 17:00 : [salam , je suis tout à fait d'accord pour dire "la ikraha fi eddini", seulement , nous savons que l'islam est la religion la plus complète de toutes, et aucune autre n'est acceptée chez ALLAH de par le verset suivant: " eddinou 3inda ALLAHI el islamou"...etc]

(21) Posté le: Mer 10 Sep, 2013 08:44 [El barah rouht lel hafla dial aouel mey fel houma diali Kanet ferqa et ghenni, fiha zoudj 'areb, zoudj n'sara ou ouahed oucif yalâb be saxophone. Darou hala, ennas kamel ;chathou! A bientôt]. [Hier j'ai été à la fête du 1^o mai dans mon quartier. Il y avait un groupe dont deux arabes, deux français et un noir qui jouait du saxophone. Ils ont fait un tabac, tout le monde a dansé!]

Cependant, ce décalage observé entre les préconisations normatives et les pratiques de nos jeunes bloggeurs les a conduits à une recomposition langagière à l'œuvre au sein des blogs apte à faciliter d'une part le mode conversationnel, et marquant d'autre part leur ancrage identitaire.

3.2. Caractéristiques stylistiques et graphiques

En vue de saisir la manière avec laquelle nos bloggeurs ordonnent leur monde linguistique en ligne , nous allons examiner la dimension graphique et stylistique de leurs pratiques linguistiques ; en s'appuyant sur la réflexion de Susan Herring (2004) « *Computer Mediated Discourse Analysis* » (CMDA) dans la mesure où elle synthétise l'instabilité de la graphie d'une part, et d'autre part en ce qu'elle ordonne ainsi les messages en fonction des pratiques écrites des bloggeurs algériens.

- **Une graphie à base phonologique (Écrire le son)**

Par graphie à base phonologique, nous entendons toute production linguistique, combinant des règles du code oral algérien et des règles morphosyntaxiques du langage écrit latin. Ce mode d'interaction bi prototypé se fonde sur l'arabe algérien et

français pour la frime. Oui en effet les Algériens doivent être + anglophone que francophone, c'est très important.

(35) Posté le: Mar 29 Mai, 2013 10:54 : Les blagues made in bled. (Bled signifie « pays ») Gallek kada rah le cinéma pour la première fois de sa vie. Chra ticket, 10 minutes plus tard wella yechri ticket wahdakhour, 5 minutes plus tard encore wella yechri ticket. Ja le caissier gallou : si mohamed ba3tlek 3 tikiyet alors que rak wahdek. Kada : ihhhhhhh 3la bali, bessah koulma nji dakhel, wahed ygat3ouli].-[Celle -ci est pas mal!!! mais je vois que sa chari grave les M'askri o bled!!]

Or, nous avons constaté, à travers ces exemples, que cette fonction cryptique assignée aux pratiques de nos jeunes bloggeurs, s'interprétait davantage lexicalement avec l'emploi par les participants des signes verbaux et non verbaux reliés à leurs connaissances partagées. En effet, l'interprétation que le récepteur fait du message résulte de la manifestation conjointe d'un ensemble de traits intragroupaux ancrés dans un rituel juvénile algérien. On peut citer, par exemple, la connotation particulière d'un mot, la forme morpho-syntaxique dans sa composante prosodique ; tout peut servir à signaler le sens que veut donner un participant à la conversation. Prenons un exemple illustratif ; blog : **nime-dansmabulle**, billet « *Le weekend international* »

(36) Posté le: Mar 08 Jan, 2013 10:52 [Le weekend sous la colonisation était Samedi/dimanche (comme on pouvait s'en douter), Ce n'est que durant les années 70 que le changement a eu lieu pour Jeu/ven, cette période coïncide avec le renouveau de la conscience de la nation arabe (soit disant) et musulmane. 🇩🇿🇩🇿🇩🇿 Perso je pencherais pour un weekend Ven/Sam, cela limitera les problèmes économiques tout en laissant le plaisir d'aller à la mosquée un jour de repos. Mais ce n'est que mon avis.

Dans cet esprit, cette catégorie cryptique suppose en conséquence la capacité à identifier et à interpréter la variété et la complexité de pratiques linguistiques, notamment avec l'absence du corps : en les situant dans leurs contextes de production, que ces derniers soient d'ordre social, économique, historique, interactionnel, etc. Ces billets montrent une caractéristique associée à la catégorie des jeunes bloggeurs algériens optant pour des formes linguistiques généralement conformes au contexte de communication. Ce mode d'expression dépend, en grande partie de la manière dont les bloggeurs se positionnent pour l'affirmation de leur identité.

Conclusion :

Au regard de la structuration du champ d'interaction sur nos blogs juvéniles, auteur et dispositif technique proposent aux bloggeurs une structuration hiérarchique visant à alimenter les traits innovant un style interactionnel général en ligne. En d'autres termes, établir des échanges structurés à caractère identitaire, cryptique et ludique afin d'assurer l'interaction et l'intercompréhension en langues choisies. Il nous semblait intéressant de se poser la question : Cet objectif est-il atteint ? Notre étude nous a permis de déceler des réponses, par le biais des traits positifs issus de nos corpus. Dans cet esprit, un premier constat nous a permis de repérer les traces d'une catégorie stylistique prototypique permettant d'orienter les pratiques des jeunes bloggeurs algériens.

En mettant l'accent sur la nature des échanges de nos participants, on a pu déceler un faisceau de pratiques langagières considérées comme variantes en regard des normes standard. Notre étude témoigne en premier lieu combien l'écrit occupe une

place prépondérante dans les interactions de nos bloggeurs. En effet, les formes linguistiques mises en ligne par nos jeunes bloggeurs manifestent un langage métamorphosé parsemé de termes inventés, d'abréviations développées, nuancé par une terminologie extraite de l'anglais et de l'arabe. Outre le verbal, l'insertion des métagraphiques dans les productions de nos bloggeurs, est une manière dotant d'une expressivité renforcée, déployée en vue de dissiper tout flou de compréhension, d'interprétation ou de recours aux capacités de décryptage que cet écrit n'implique pas.

Entre autre, la présence de cette variété langagière pourrait être aussi le ressort d'un aspect identitaire juvénile qui s'exprime par le bais de la combinaison de plusieurs langues étrangères, forme de résistance juvénile. Dans cette perspective, de ces pratiques considérées comme déviantes se dessinent deux tendances s'interprétant ainsi d'une part, en termes d'une représentativité d'un imaginaire lexicale qui émerge automatiquement lors d'une interaction. D'autre part, l'exploitation de ce procédé pourrait être perçue comme un passage originel naissant d'une volonté de manifester une identité des sujets et du groupe qui les produisent. Il est à noter que ce procédé est toujours inscrit dans un processus langagier créatif, qui s'avère plus opératoire pour ces sujets qui l'ont mis en fonctionnement lors des échanges. Une analyse portant sur la sociabilité électronique serait une piste envisageable dans le cadre des recherches à venir pour identifier et manifester des types de liens et des formes d'appartenance à une communauté virtuelle.

Notes

- 1- Appelé aussi *weblog*, *joueb* ou *bloc-notes*, dans cet article nous avons opté pour l'expression anglo-saxonne de *blog*.
- 2- les hébergeurs les plus demandés : Skyblog, Joueb, Canalblog, u-blog , Monblogue , Blogger .
- 3- Skyblog. En ligne. <http://www.skyblog.com/>, [consulté le 28.7.2014].

Références :

- Anis, Jacques . (1999), « *Internet, communication et langue française* », *Hermès Science Publications, Paris*.
- Bally, Charles. (1965), *Traité de stylistique français. Paris : Klincksieck*.
- Cardon, Dominique et Delaunay-Teterel, Hélène . (2006), « *La production de soi comme technique relationnelle, un essai de typologie des blogs par leurs publics* », *Réseaux*, 24, 138, 18-66.
- Charaudeau , Patrick & Maingueneau, Dominique , (2002), *Dictionnaire D'analyse du Discours* ; Paris ; Edition Seuil.
- Delaunay-Tetrel, Hélène . (2009), « *La communication juvénile à travers les blogs des lycéens, Agora, Débats-Jeunesse* », pp. 46-56.
- Kerbrat-Orecchioni, Catherine . (1989), « *L'approche interactionnelle en linguistique* », Paris, Armand Colin, pp.7-25
- Kerbrat-Orecchioni, Catherine. (1990), « *Les Interactions verbales* », tome 1, Paris, A. Colin.
- Schaeffer , Jean-Marie. « *La stylistique littéraire et son objet* », *Littérature* n°105, mars 1997, p. 15-17

- Ducrot, Oswald & Schaeffer, Jean-Marie. (1995), *Nouveau Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*, Paris, Seuil, p. 186
- Lardellier, Pascal. (2006), « *Le pouce et la souris. Enquête sur la culture numérique des ados* ». Paris : Fayard, 230 p.
- Shapiro, Meyer. (1990), « *Style, artiste et société* », Paris, Gallimard, p. 35

Références sitographiques

- ATIFI, Hassan. (2003), « *La variation culturelle dans la communication en ligne : analyse ethnographique des forums de discussion marocains* », document en ligne : http://www.cairn.info/load_pdf.php? ID_ARTICLE=LS_104_0057. Consulté en avril 2014.
- ATIFI, Hassan & Marcoccia, Michel. (2005), « *Communication médiatisée par ordinateur et variation culturelle : analyse contrastive de forums de discussion français et marocains* », *Les Carnets du Cediscor* 8, Presses Sorbonne Nouvelle, pp. 59-73. Document en ligne : <https://cediscor.revues.org/629>. Consulté en avril 2014
- Cobby, Franck. (2009), « *L'approche stylistique* », document en ligne <http://www.analyse-du-discours.com/l-approche-stylistique>. Consulté en mai 2015.
- Francou, Renaud. (2006), « *le phénomène skyblog* », *Internetactu.net* en ligne, document en ligne : <http://www.internetactu.net/>. Consulté en avril 2014.
- Herring, Susan. (1999), « *Interactional coherence in CMC, Journal of Computer-Mediated Communication* 4 » (4), www.ascusc.org/jcmc/vol4/issue4/herring.html. Consulté en avril 2014.
- Lienard, Fabien. (2005), « *La construction identitaire virtuelle en CMO et CMT, document en ligne* » : <http://www.inst.at/trans/16Nr/11-1/lienard16.htm>. Consulté en avril 2014.
- Marcoccia, Michel. (2004), « *L'analyse conversationnelle des forums de discussion : questionnements méthodologiques* », *Les Carnets du Cediscor* 8, pp. 23-38.
- Miličkova, Ladislava. (2013), « *La place de la stylistique dans la linguistique française contemporaine* », document en ligne : <https://digilib.phil.muni.cz/bitstream/handle/>
- Revue Archives de Marges linguistiques, Sémiotiques et Sémantique des textes en ligne sur : <http://www.revue-texto.net/Archives/Archives.html>. Consulté en avril 2014.

Annexe : liste des blogs analysés

- <https://oix29.dzblogday.com>
- <http://abdnormal.dzblogday.com>
- <http://nime-dansmabulle.blogspot.com/>
- <http://jeuneviealgeroise.com/>
- <http://bouzidzakaria.blogspot.com/>
- <http://elhadrablesesh.blospot.com/>
- <http://chatnoir.over-blog.net/>
- <https://blededdodane.dzblogday.com/>

<http://hacemess.centerblog.net>
<http://culturedzmaana.canalblog.com/>
<http://www.hchicha.net/>
<http://dahmani.canalblog.com/>
<http://lafaced.canalblog.com/>
<http://zembrekofficiel.canalblog.com/>
<http://www.telephonearabe.net/>
<http://placeman.canalblog.com/>
<http://khti-le-court.blogs.allocine.fr>
<http://toguiland.canalblog.com/>
<http://bdsalah.blogspot.com/>
<http://delighted.canalblog.com/>
<http://tossafez.blogspot.com>
<http://dalgerie.over-blog.com/>
<https://filoselle.wordpress.com/>
<http://blablatise.eklablog.com/>
<http://mess-in-maghreb.blogspot.com/>
<http://lameduseetlerenard.blogspot.com/>
<http://nuit-bleue.over-blog.com/>
<http://toguiland.tumblr.com/>
<http://www.zidyabouzid.com/>